

# The Failure of the First Generation - Part #1

[The Prophets and Psalmists as Exegetes - Class # 13]

For Torah in Motion - by Menachem Leibtag

?

## Intro:

*As over the next few weeks we will be reading in Sefer Bamidbar from Parshat Bhaalotcha thru Chukat - our three part series will attempt to understand the tragedy of the first generation that left Egypt, but never made it to Israel - and consider its message for future generations as well.*

## I. Tehillim chapter 78

**א** מִשְׁכִּיל, לְאָסָף : הֶאֱזִינָה עָמִי,  
תּוֹרָתִי ; הִטּוּ אָזְנוֹכֶם, לְאִמְרֵי-פִי.

1 Maschil of Asaph. {N}  
Give ear, O my people, to my teaching;  
incline your ears to the words of my  
mouth.

**ב** אֶפְתָּחָה בְּמִשְׁל פִּי ;  
אֲבִיעָה חִידוֹת, מִנִּי-קֶדֶם.

2 I will open my mouth with a parable; I  
will utter dark sayings concerning days of  
old;

**ג** אֲשֶׁר שָׁמְעָנוּ, וַנִּדְעֵם ;  
וְאֲבוֹתֵינוּ, סִפְרוּ-לָנוּ.

3 That which we have heard and known,  
and our fathers have told us,

**ד** לֹא נִכְחַד, מִבְּנֵיהֶם-  
לְדוֹר אַחֲרוֹן, מִסִּפְרֵים תְּהִלּוֹת יְהוָה ;  
וַעֲזוּזוֹ וְנִפְלְאוֹתָיו, אֲשֶׁר עָשָׂה.

4 We will not hide from their children,  
telling to the generation to come the  
praises of the LORD, {N}  
and His strength, and His wondrous works  
that He hath done.

**ה** וַיִּקַּם עֵדוּת, בְּיַעֲקֹב, וַתּוֹרָה, שָׁם  
בְּיִשְׂרָאֵל : אֲשֶׁר צִוָּה, אֶת-אֲבוֹתֵינוּ-  
לְהוֹדִיעַם, לְבְּנֵיהֶם.

5 For He established a testimony in Jacob,  
and appointed a law in Israel, {N}  
which He commanded our fathers, that  
they should make them known to their  
children;

**ו** לְמַעַן יִדְעוּ, דוֹר אַחֲרוֹן--בְּנֵים  
יִוָּלְדוּ ; יִקְמוּ, וַיִּסְפְּרוּ לְבְּנֵיהֶם.

6 That the generation to come might know  
them, even the children that should be  
born; who should arise and tell them to  
their children,

**ז** וַיִּשְׂימוּ בִּאלֹהִים, כְּסֻלָּם : וְלֹא  
יִשְׁכְּחוּ, מַעֲלָלֵי-אֵל ; וּמִצְוֹתָיו יִנְצְרוּ.

7 That they might put their confidence in  
God, and not forget the works of God, but  
keep His commandments;

ח ולא יהיו, כְּאֲבוֹתָם — 8 And might not be as their fathers, a stubborn and rebellious generation; {N} a generation that set not their heart aright, and whose spirit was not steadfast with God  
 דּוֹר, סוֹרֵר וּמְרָה :  
 דּוֹר, לֹא-הִכִּין לְבוֹ;  
 וְלֹא-נֶאֱמְנָה אֶת-אֵל רוּחוֹ.

...

יח וַיִּנְסוּ-אֵל בְּלִבָּבָם -- לְשֹׁאֵל-אֲכָל לְנַפְשָׁם. 18 And they tried God in their heart by asking food for their craving.

יט וַיִּדְבְּרוּ, בְּאֱלֹהִים : אָמְרוּ, הֲיִוָּכַל אֵל-- לְעַרְוֵךְ שִׁלְחֹן, בְּמִדְבָּר. 19 Yea, they spoke against God; they said: 'Can God prepare a table in the wilderness?

כ הֲיִוָּכַל-צוֹר, וַיִּזְוְבוּ מֵיָם-- וַיִּנְחָלִים יִשְׁטָפוּ : 20 Behold, He smote the rock, that waters gushed out, and streams overflowed; {N} הֲגַם-לֶחֶם, יִוָּכַל תֵּת ; אִם-יִכִּין שְׂאֵר לְעַמּוֹ. can He give bread also? or will He provide flesh for His people?'

כא לָכֵן, שָׁמַע יְהוָה-- וַיִּתְעַבֵּר : 21 Therefore the LORD heard, and was wroth; {N} וַיֵּשׂ, נִשְׁקָה בְּיַעֲקֹב ; וְגַם-אֵף, עָלָה בְּיִשְׂרָאֵל. and a fire was kindled against Jacob, and anger also went up against Israel;

כב כִּי לֹא הֵאֱמִינוּ, בְּאֱלֹהִים ; וְלֹא בִטְחוּ, בִּישׁוּעָתוֹ. 22 Because they believed not in God, and trusted not in His salvation.

כג וַיִּצַו שְׁחַקִּים מִמַּעַל ; וַיִּדְלֹתִי שָׁמַיִם פָּתַח. 23 And He commanded the skies above, and opened the doors of heaven;

כד וַיִּמְטֵר עֲלֵיהֶם מִן הַשָּׁמַיִם, וַיִּדְגּוּ-שָׁמַיִם, נֶתַן לָמוֹ. 24 And He caused manna to rain upon them for food, and gave them of the corn of heaven.

כה לָחֶם אֲבִירִים, אָכַל אִישׁ ; צִידָה שָׁלַח לָהֶם לְשִׁבְעַ. 25 Man did eat the bread of the mighty; He sent them provisions to the full.

כו יָסַע קָדִים, בְּשָׁמַיִם ; וַיִּנְהַג בְּעִזּוֹ תִימֹן. 26 He caused the east wind to set forth in heaven; and by His power He brought on the south wind.

כז וַיִּמְטֵר עֲלֵיהֶם כְּעָפָר שְׂאֵר ; וּכְחוֹל יַמִּים, עוֹף כְּנָף. 27 He caused flesh also to rain upon them as the dust, and winged fowl as the sand of the seas;

כח וַיִּפֹּל, בְּקֶרֶב מַחֲנֵהוּ ; סָבִיב, לְמִשְׁכְּנֵתוֹ. 28 And He let it fall in the midst of their camp, round about their dwellings.

כט וַיֵּאָכְלוּ וַיִּשְׂבְּעוּ מְאֹד ; וַתִּמְאֹתָם, יָבֵא לָהֶם. 29 So they did eat, and were well filled; and He gave them that which they craved.

ל לֹא-זָרוּ מִתִּמְאֹתָם ; עוֹד, אֲכָלָם בְּפִיהֶם. 30 They were not estranged from their craving, their food was yet in their mouths,

- לא** וַאֲף אֱלֹהִים, עָלָה בָּהֶם, וַיַּהַרְג, וַיִּשְׁמַד בְּמִשְׁמַנֵּיהֶם; וַיַּחַרְי יִשְׂרָאֵל הַכְּרִיעַ. **31** When the anger of God went up against them, and slew of the lustieth among them, {N} and smote down the young men of Israel.
- לב** בְּכֹל-זֹאת חָטְאוּ-עוֹד; וְלֹא-הֶאֱמִינוּ, בְּנִפְלְאוֹתָיו. **32** For all this they sinned still, and believed not in His wondrous works.
- לג** וַיְכַל-בְּהַבֵּל יְמֵיהֶם; וַיִּשְׁנוֹתֵם, בַּבְּהֵלָה. **33** Therefore He ended their days as a breath, and their years in terror.
- לד** אִם-הִרְגָם וַדַּרְשׁוּהוּ; וַשְּׁבוּ, וַשְׁחֲרוּ-אֵל. **34** When He slew them, then they would inquire after Him, and turn back and seek God earnestly.
- לה** וַיִּזְכְּרוּ, כִּי-אֱלֹהִים צוּרִם; וַאֲל עֲלִיוֹן, גֹּאֲלָם. **35** And they remembered that God was their Rock, and the Most High God their redeemer.
- לו** וַיַּפְתוּהוּ בְּפִיהֶם; וַיִּבְלְשׁוּנֶם, יְכַזְּבוּ-לוֹ. **36** But they beguiled Him with their mouth, and lied unto Him with their tongue.
- לז** וְלִבָּם, לֹא-נָכוֹן עִמּוֹ; וְלֹא נֶאֱמְנוּ, בְּבְרִיתוֹ. **37** For their heart was not stedfast with Him, neither were they faithful in His covenant.
- לח** וְהוּא רַחוּם, יְכַפֵּר עוֹן- - וְלֹא-יִשְׁחִית; וְהִרְבָּה, לְהִשִּׁיב אָפוֹ; וְלֹא-יַעִיר, כָּל-חַמַּתּוֹ. **38** But He, being full of compassion, forgiveth iniquity, and destroyeth not; {N} yea, many a time doth He turn His anger away, and doth not stir up all His wrath.
- לט** וַיִּזְכֹּר, כִּי-בָשָׂר הֵמָּה; רוּחַ הוֹלֵךְ, וְלֹא יָשׁוּב. **39** So He remembered that they were but flesh, a wind that passeth away, and cometh not again.
- מ** כַּמָּה, יִמְרוּהוּ בַּמִּדְבָּר; יַעֲצִיבוּהוּ, בִּישִׁימוֹן. **40** How oft did they rebel against Him in the wilderness, and grieve Him in the desert!
- מא** וַיִּשׁוּבוּ וַיִּנְסוּ אֵל; וַיִּקְדוּשׁ יִשְׂרָאֵל הַתְּנוּ. **41** And still again they tried God, and set bounds to the Holy One of Israel.
- מב** לֹא-זָכְרוּ אֶת-יְדוֹ; יוֹם, אֲשֶׁר-פָּדַם מִנִּי-צָר. **42** They remembered not His hand, nor the day when He redeemed them from the adversary.
- מג** אֲשֶׁר-שָׂם בְּמִצְרַיִם, אֹתוֹתָיו; וּמוֹפְתָיו, בְּשַׂדֵּה-צֹעַן. **43** How He set His signs in Egypt, and His wonders in the field of Zoan;
- מד** וַיַּהַפֵּךְ לָדָם, יְאֲרִיהֶם; וַיִּנְזְלֵיהֶם, בַּל-יִשְׁתִּיּוּן. **44** And turned their rivers into blood, so that they could not drink their streams.
- מה** יִשְׁלַח בָּהֶם עֲרָב, וַיֹּאכְלֵם; וַיַּצְרִידֵם, וַיַּשְׁחִיתֵם. **45** He sent among them swarms of flies, which devoured them; and frogs, which destroyed them.

- מו** וַיִּתֵּן לַחֲסִיל יְבוּלָם ; וַיִּגְיַעַם, לָאֲרָבָה. **46** He gave also their increase unto the caterpillar, and their labour unto the locust.
- מז** יַהֲרֹג בַּבֶּרֶד גִּפְנִים ; וְשִׁקְמוֹתָם, בַּחֲנַמַּל. **47** He destroyed their vines with hail, and their sycamore-trees with frost.
- מח** וַיִּסְגֹּר לַבֶּרֶד בְּעֵיָרִם ; וּמִקְנֵיהֶם, לָרֶשְׁפִּים. **48** He gave over their cattle also to the hail, and their flocks to fiery bolts.
- מט** וַיִּשְׁלַח-בָּם, חֲרוֹן אַפּוֹ--עֲבָרָה וְזַעַם וְצָרָה ; מִשְׁלַחַת, מַלְאָכֵי רָעִים. **49** He sent forth upon them the fierceness of His anger, wrath, and indignation, and trouble, a sending of messengers of evil.
- נ** וַיַּפְּלֵס נְתִיב, לְאָפוֹ : לֹא-חָשַׁד מִמּוֹת נַפְשָׁם ; וַחֲיַתָּם, לְדַבַּר הַסְּגִיר. **50** He levelled a path for His anger; He spared not their soul from death, but gave their life over to the pestilence;
- נא** וַיִּדֹּף כָּל-בְּכוֹר בְּמִצְרָיִם ; רֵאשִׁית אוֹנִים, בְּאֹהֶל־יְהוָה. **51** And smote all the first-born in Egypt, the first-fruits of their strength in the tents of Ham;
- נב** וַיִּסַּע כְּצֹאן עֲמוֹ ; וַיִּנְהֲגֵם כַּעֲדָר, בַּמִּדְבָּר. **52** And he scattered them as sheep when they are gathered together; and he led them in the wilderness as a flock.

## II. Bamidbar chapter 11

- א** וַיְהִי הָעָם כְּמִתְאַנְנִים, רַע בְּאָזְנֵי יְהוָה ; וַיִּשְׁמַע יְהוָה, וַיִּחַר אַפּוֹ, וַתִּבְעַר-בָּם אֵשׁ יְהוָה, וַתֹּאכַל בְּקִצֵּה הַמַּחֲנֶה. **1** And the people were as murmurers, speaking evil in the ears of the LORD; and when the LORD heard it, His anger was kindled; and the fire of the LORD burnt among them, and devoured in the uttermost part of the camp.
- ב** וַיִּצְעַק הָעָם, אֶל-מֹשֶׁה ; וַיִּתְפַּלֵּל מֹשֶׁה אֶל-יְהוָה, וַתִּשְׁקַע הָאֵשׁ. **2** And the people cried unto Moses; and Moses prayed unto the LORD, and the fire abated.
- ג** וַיִּקְרָא שְׁם-הַמָּקוֹם הַהוּא, תַּבְּעֵרָה : כִּי-בָעֵרָה בָּם, אֵשׁ יְהוָה. **3** And the name of that place was called Taberah, because the fire of the LORD burnt among them.
- ד** וְהָאֶסְפָּסֹף אֲשֶׁר בְּקִרְבּוֹ, הִתְאַוּוּ תַּאֲוָה ; וַיִּשְׁבוּ וַיִּבְכּוּ, גַּם בְּנֵי יִשְׂרָאֵל, וַיֹּאמְרוּ, מִי יֵאָכְלֵנוּ בָּשָׂר. **4** And the mixed multitude that was among them fell a lusting; and the children of Israel also wept on their part, and said: 'Would that we were given flesh to eat!
- ה** זָכְרֵנוּ, אֶת-הַדָּגָה, אֲשֶׁר-נֹאכַל בְּמִצְרָיִם, חֲנִים ; אֶת הַקִּשְׂאִים, וְאֶת הָאֲבִטְחִים, וְאֶת-הַחֲצִיר וְאֶת-הַבִּצְלִים, וְאֶת-הַשּׁוּמִים. **5** We remember the fish, which we were wont to eat in Egypt for nought; the cucumbers, and the melons, and the leeks, and the onions, and the garlic;

ו וְעַתָּה נִפְּשָׁנוּ יִבְשָׁה, אִין כֹּל--בְּלִתִּי, אֶל-הַמָּן  
עֵינֵינוּ.

6 but now our soul is dried away;  
there is nothing at all; we have nought  
save this manna to look to.'--

ז וְהַמָּן, כְּזֵרַע-גַּד הוּא; וְעֵינֹ, כְּעֵין הַבְּדֹלַח.

7 Now the manna was like coriander  
seed, and the appearance thereof as  
the appearance of bdellium.

ח שָׁטוּ הָעָם וְלָקְטוּ וְטָחְנוּ בְּרַחִים, אוּ דָכוּ  
בַּמִּדְכָה, וּבִשְׁלוּ בַּפָּרוּר, וְעָשׂוּ אֹתוֹ עֲגוֹת; וְהָיָה  
טַעְמוֹ, כְּטַעַם לֶשֶׁד הַשֶּׁמֶן.

8 The people went about, and  
gathered it, and ground it in mills, or  
beat it in mortars, and seethed it in  
pots, and made cakes of it; and the  
taste of it was as the taste of a cake  
baked with oil.

ט וּבִרְדַת הַטַּל עַל-הַמַּחֲנֶה, לַיְלָה, יָרַד הַמָּן,  
עָלָיו.

9 And when the dew fell upon the  
camp in the night, the manna fell upon  
it.--

י וַיִּשְׁמַע מֹשֶׁה אֶת-הָעָם, בִּכְהָ לְמִשְׁפַּחְתָּיו--  
אִישׁ, לְפִתַּח אָהָלוֹ; וַיַּחַר-אַף יְהוָה מְאֹד, וּבָעִינִי  
מִנְּשָׂה רָע.

10 And Moses heard the people  
weeping, family by family, every man  
at the door of his tent; and the anger  
of the LORD was kindled greatly; and  
Moses was displeased.

יא וַיֹּאמֶר מֹשֶׁה אֶל-יְהוָה, לָמָּה הִרְעַתָּ לְעַבְדְּךָ,  
וְלָמָּה לֹא-מָצַתִּי חַן, בְּעֵינֶיךָ: לְשׁוּם, אֶת-מִשְׁאָה  
כָּל-הָעָם הַזֶּה--עָלָי.

11 And Moses said unto the LORD:  
'Wherefore hast Thou dealt ill with  
Thy servant? and wherefore have I not  
found favour in Thy sight, that Thou  
layest the burden of all this people  
upon me?

יב הֲאֵנֹכִי הָרִיתִי, אֵת כָּל-הָעָם הַזֶּה--אִם-  
אֵנֹכִי, יִלְדֶתִּיהוּ: כִּי-תֹאמַר אֵלַי שְׂאֵהוּ בְּחִיקְךָ,  
כְּאִשׁוֹר? שְׂאֵה אֶת-הַיִּלָּק, עַל הָאֲדָמָה, אֲשֶׁר  
נִשְׁבַּעְתָּ לְאֲבֹתָיו.

12 Have I conceived all this people?  
have I brought them forth, that Thou  
shouldest say unto me: Carry them in  
thy bosom, as a nursing-father  
carrieth the sucking child, unto the  
land which Thou didst swear unto  
their fathers?

יג מֵאִין לִי בָשָׂר, לָתֵת לְכָל-הָעָם הַזֶּה: כִּי-  
נִבְּכוּ עָלַי לֵאמֹר, תִּנְהַגְנוּ בָּשָׂר וְנֹאכְלָה.

13 Whence should I have flesh to give  
unto all this people? for they trouble  
me with their weeping, saying: Give  
us flesh, that we may eat.

יד לֹא-אוּכַל אֲנֹכִי לִבְדִי, לְשַׂאת אֶת-כָּל-הָעָם  
הַזֶּה: כִּי כָבֵד, מְמֹנִי.

14 I am not able to bear all this people  
myself alone, because it is too heavy  
for me.

טו וְאִם-כָּכָה אֶת-עֲשֵׂה לִי, הֲרֹגֵנִי נָא הָרֹג--אִם-  
מָצַאתִי חַן, בְּעֵינֶיךָ; וְאֶל-אַרְאֶה, בְּרַעְתִּי. {פ}

15 And if Thou deal thus with me, kill  
me, I pray Thee, out of hand, if I have  
found favour in Thy sight; and let me  
not look upon my wretchedness.' {P}

טז וַיֹּאמֶר יְהוָה אֶל-מֹשֶׁה, אֶסְפָּה-לִּי שִׁבְעִים  
אִישׁ מִזְקֵנֵי יִשְׂרָאֵל, אֲשֶׁר יָדַעְתָּ, כִּי-הֵם זֻקְנֵי  
הָעָם וְשֹׁטְרָיו; וְלָקַחְתָּ אֹתָם אֶל-אֹהֶל מוֹעֵד,  
וְהִתְיַצְּבוּ שָׁם עִמָּךְ.

16 And the LORD said unto Moses:  
'Gather unto Me seventy men of the  
elders of Israel, whom thou knowest  
to be the elders of the people, and  
officers over them; and bring them  
unto the tent of meeting, that they  
may stand there with thee.

**יז** וְיִרְדְּתִי, וְדַבַּרְתִּי עִמָּךָ שָׁם, וְאַצְלִיתִי מִן-הָרוּחַ  
אֲשֶׁר עָלֶיךָ, וְשָׁמַתִּי עֲלֵיהֶם; וְנִשְׂאוּ אֶתְךָ בְּמִשְׁאֵ  
הָעָם, וְלֹא-תִשָּׂא אֶתְּךָ לְבַדְּךָ.

**17** And I will come down and speak with thee there; and I will take of the spirit which is upon thee, and will put it upon them; and they shall bear the burden of the people with thee, that thou bear it not thyself alone.

**יח** וְאַל-הָעָם תֹּאמַר הַתְּקַדְּשׁוּ לְמָחָר, וְאַכְלִיתֶם  
בָּשָׂר--כִּי בְכִיתֶם בְּאָזְנֵי יְהוָה לֵאמֹר מִי יֵאָכְלֵנוּ  
בָּשָׂר, כִּי-טוֹב לָנוּ בְּמִצְרַיִם; וְנָתַן יְהוָה לָכֶם  
בָּשָׂר, וְאַכְלִיתֶם.

**18** And say thou unto the people: Sanctify yourselves against to-morrow, and ye shall eat flesh; for ye have wept in the ears of the LORD, saying: Would that we were given flesh to eat! for it was well with us in Egypt; therefore the LORD will give you flesh, and ye shall eat.

**יט** לֹא יוֹם אֶחָד תֹּאכְלוּן, וְלֹא יוֹמִים; וְלֹא  
חֲמִשָּׁה יָמִים, וְלֹא עֶשְׂרֵה יָמִים, וְלֹא, עֶשְׂרִים  
יָוִם.

**19** Ye shall not eat one day, nor two days, nor five days, neither ten days, nor twenty days;

**כ** עַד חֹדֶשׁ יָמִים, עַד אֲשֶׁר-יֵצֵא מֵאַפְּכֶם, וְהָיָה  
לָכֶם, לְזָרָא: יַעַן, כִּי-מָאַסְתֶּם אֶת-יְהוָה אֲשֶׁר  
בְּקִרְבְּכֶם, וַתִּבְכּוּ לְפָנָיו לֵאמֹר, לָמָּה זֶה יֵצְאוּ  
מִמִּצְרַיִם.

**20** but a whole month, until it come out at your nostrils, and it be loathsome unto you; because that ye have rejected the LORD who is among you, and have troubled Him with weeping, saying: Why, now, came we forth out of Egypt?'

**כא** וַיֹּאמֶר, מֹשֶׁה, שֵׁשׁ-מֵאוֹת אֶלֶף רַגְלֵי, הָעָם  
אֲשֶׁר אֲנֹכִי בְּקִרְבּוֹ; וְאַתָּה אַמַּרְתָּ, בָּשָׂר אֶתֶן  
לָהֶם, וְאַכְלוּ, חֹדֶשׁ יָמִים.

**21** And Moses said: 'The people, among whom I am, are six hundred thousand men on foot; and yet Thou hast said: I will give them flesh, that they may eat a whole month!'

**כב** הֲצֹאן וּבְקָר יִשְׁחַט לָהֶם, וּמִצָּא לָהֶם; אִם  
אֶת-כָּל-דְּגֵי הַיָּם יֵאָסֹף לָהֶם, וּמִצָּא לָהֶם. {פ}

**22** If flocks and herds be slain for them, will they suffice them? or if all the fish of the sea be gathered together for them, will they suffice them?' {P}

**כג** וַיֹּאמֶר יְהוָה אֶל-מֹשֶׁה, הֲיָד יְהוָה תִּקְצָר;  
עַתָּה תִּרְאֶה הֲיִקְרָא דְבָרִי, אִם-לֹא.

**23** And the LORD said unto Moses: 'Is the LORD'S hand waxed short? now shalt thou see whether My word shall come to pass unto thee or not.'

**כד** וַיֵּצֵא מֹשֶׁה--וַיִּדְבֹר אֶל-הָעָם, אֵת דְּבָרֵי  
יְהוָה; וַיִּקְּסֹף שִׁבְעִים אִישׁ, מִזִּקְנֵי הָעָם, וַיַּעֲמֵד  
אֹתָם, סְבִיבֹת הָאֹהֶל.

**24** And Moses went out, and told the people the words of the LORD; and he gathered seventy men of the elders of the people, and set them round about the Tent.

**כה** וַיֵּרֶד יְהוָה בְּעָנָן, וַיִּדְבֹר אֵלָיו, וַיֵּאָצֵּל מִן-  
הָרוּחַ אֲשֶׁר עָלָיו, וַיִּתֵּן עַל-שִׁבְעִים אִישׁ  
הַזִּקְנִים; וַיְהִי, כְּנוֹחַ עֲלֵיהֶם הָרוּחַ, וַיִּתְנַבְּאוּ,  
וְלֹא יִסְפוּ.

**25** And the LORD came down in the cloud, and spoke unto him, and took of the spirit that was upon him, and put it upon the seventy elders; and it came to pass, that, when the spirit rested upon them, they prophesied, but they did so no more.

**כו** וַיִּשְׁאַרוּ שְׁנֵי-אֲנָשִׁים בַּמַּחֲנֶה שֵׁם הָאֶחָד אֶלְדָּד וְשֵׁם הַשֵּׁנִי מֵדָד וַתִּנַּח עֲלֵהֶם הָרוּחַ, וְהִמָּה בִּכְתָבִים, וְלֹא יָצְאוּ, הָאֵהָלָה; וַיִּתְנַבְּאוּ, בַּמַּחֲנֶה.

**26** But there remained two men in the camp, the name of the one was Eldad, and the name of the other Medad; and the spirit rested upon them; and they were of them that were recorded, but had not gone out unto the Tent; and they prophesied in the camp.

**כז** וַיֵּרָץ הַנֶּעֶר, וַיִּגַּד לְמֹשֶׁה וַיֹּאמֶר: אֶלְדָּד וּמֵדָד, מִתְנַבְּאִים בַּמַּחֲנֶה.

**27** And there ran a young man, and told Moses, and said: 'Eldad and Medad are prophesying in the camp.'

**כח** וַיַּעַן יְהוֹשֻׁעַ בֶּן-נּוּן, מְשָׁרֵת מֹשֶׁה מִבְּחָרָיו--וַיֹּאמֶר: אֲדֹנָי מֹשֶׁה, כָּלְאִים.

**28** And Joshua the son of Nun, the minister of Moses from his youth up, answered and said: 'My lord Moses, shut them in.'

**כט** וַיֹּאמֶר לוֹ מֹשֶׁה, הַמְקַנָּא אֶתָּה לִי; וּמִי יִתֵּן כָּל-עַם יְהוָה, נְבִיאִים--כִּי-יִתֵּן יְהוָה אֶת-רוּחוֹ, עֲלֵיהֶם.

**29** And Moses said unto him: 'Art thou jealous for my sake? would that all the LORD'S people were prophets, that the LORD would put His spirit upon them!'

**ל** וַיִּאָסֹף מֹשֶׁה, אֶל-הַמַּחֲנֶה--הוּא, וְזִקְנֵי יִשְׂרָאֵל.

**30** And Moses withdrew into the camp, he and the elders of Israel.

**לא** וְרוּחַ נֹסֵעַ מֵאֵת יְהוָה, וַיִּגְזוּ שְׁלוּיִם מִן-הַיָּם, וַיִּטְּשׁ עַל-הַמַּחֲנֶה כְּדָרְךְ יוֹם כֹּה וּכְדָרְךְ יוֹם כֹּה, סְבִיבוֹת הַמַּחֲנֶה--וּכְאֲמֹתֵיכֶם, עַל-פְּנֵי הָאָרֶץ.

**31** And there went forth a wind from the LORD, and brought across quails from the sea, and let them fall by the camp, about a day's journey on this side, and a day's journey on the other side, round about the camp, and about two cubits above the face of the earth.

**לב** וַיָּקֶם הָעָם כָּל-הַיּוֹם הַהוּא וְכָל-הַלַּיְלָה וְכָל יוֹם הַמַּחֲרָת, וַיִּאָסְפוּ אֶת-הַשְּׁלוּ--הַמְמַעִיט, אָסֹף עֲשָׂרָה חֲמָרִים; וַיִּשְׁטְחוּ לָהֶם שְׁטוֹחַ, סְבִיבוֹת הַמַּחֲנֶה.

**32** And the people rose up all that day, and all the night, and all the next day, and gathered the quails; he that gathered least gathered ten heaps; and they spread them all abroad for themselves round about the camp.

**לג** הַבָּשָׂר, עוֹדְנוּ בֵּין שְׁנֵיהֶם--טָרַם, יִכְרֹת; וְאִף יְהוָה, חָרָה בָּעָם, וַיִּדֹּף יְהוָה בָּעָם, מִכָּה רַבָּה מְאֹד.

**33** While the flesh was yet between their teeth, ere it was chewed, the anger of the LORD was kindled against the people, and the LORD smote the people with a very great plague.

**לד** וַיִּקְרָא אֶת-שֵׁם-הַמְּקוֹם הַהוּא, קִבְרוֹת הַתְּאֻוָּה: כִּי-שָׁם, קָבְרוּ, אֶת-הָעָם, הַמִּתְאֻוִּים.

**34** And the name of that place was called Kibroth-hattaavah, because there they buried the people that lusted.

**לה** מִקְבְּרוֹת הַתְּאֻוָּה נָסְעוּ הָעָם, חֲצֵרוֹת; וַיְהִיוּ, בְּחֲצֵרוֹת. {פ}

**35** From Kibroth-hattaavah the people journeyed unto Hazeroth; and they abode at Hazeroth.

### III. Their previous complaints:

A. Pre-Buring Bush – conclusion of Shmot chapter 2

A cry for redemption, or a cry for a lighter work load?

B. Pre- Plagues

Shmot 6:2-9 - in light of Yechezkel chapter 20

C. Post Plagues – before splitting of the Sea

Shmot 14:1- 13

D. On the journey to Mt. Sinai – Shmot 15:22 thru 17:9

E. The sin of the Golden Calf

F. Sefer Bamidbar, starting with chapter 11 etc.